TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle-Lehoucq (Téléphone 4.85) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 16 heures.

L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 2 au 3 juin, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 21 h. 44 à 5 h. 52

A TRAVERS LA VILLE

En défaut. — La jeune Marcel Wendels, 15 ans, rue de la Fère, 8, a fait l'objet d'un procès-verbal pour non renouvellement de sa carte d'identité d'étranger.

1.400 fr. de jouets at friandises. — A la suite d'une enquête ouverte sur plainte de Mme Bonte, née Marie Croen, 15, rue Defaix, pour vol d'une somme de 5.000 fr., l'inspecteur de sûreté Brulet a mis en état d'arrestation le jeune P. C., 13 ans, demeurant dans les appartements de la rue de la Bazée, qui a reconnu les faits. Dans la cave de ses parents on a retrouvé une somme de 3.600 fr. Le reste de l'argent volé a été dépensé en jouets divers, bonbons et gâteaux.

HOTEL
ÉVIAN Splendide
TENNIS - PLAGE - GOLF
CALME - CONFORT - REPOS

L'ACTIVITÉ DU BUREAU DE BIENFAISANCE EN 1942

M. Caillau, administrateur-ordonnateur du bureau de bienfaisance, vient de terminer son rapport annuel sur l'activité du bureau de bienfaisance.

Nous extrayons de ce document important les grandes lignes qui permettent de tirer de l'action menée par l'établissement de bienfaisance.

LE BUDGET

Le compte administratif de l'exercice 1942 (clos au 31 mars 1943) se somme ainsi :

Recettes : 3.154.486 fr. 40.
Dépenses : 3.267.411 fr. 90, soit en excédent des dépenses de 112.925 fr. 10. Mais comme l'exercice précédent se soldait par un excédent de dépenses de 591.609 fr. 60, l'excédent des dépenses du dernier exercice s'élève, tout compte définitif, à 483.684 fr. 50.

Les ressources mises à la disposition du bureau de bienfaisance sont les dotations communales, sauf quelques postes : produits de concessions funéraires, institution du droit du pauvre sur les spectacles et dons en espèces qui ont permis une augmentation de recettes.

LES SECOURS ORDINAIRES

Parmi les modes de répartition des ressources aux malheureux figurent notamment les secours alimentaires et de chauffage.

Au premier titre : 189.492 kg. de pain ont été distribués gratuitement contre remise de tickets d'alimentation et 102.619 kg. ont été cédés aux établissements hospitaliers par la mégisserie boulangerie du bureau, ce qui représente une dépense de 656.887 fr. 50.

Les bons de viande et d'épicerie départis aux vieillards indigents à raison de 40 fr. par mois et par assisté, les distributions exceptionnelles de denrées alimentaires (45 fr. par indigent) représentent 800.938 francs.

Les secours de chauffage (10.911 sacs de charbon) valent 266.710 fr.

Les secours divers se montent à 47.426 francs.

ASSISTANCE MÉDICALE GRATUITE

Pour le service de consultation, il a été payé en 1942 : 31.096 fr. aux médecins pour 876 consultations et 1.311 visites à domicile.

La pharmacie du bureau a exécuté des prescriptions de 12.000 ordonnances représentant 137.247 fr., indépendamment des prestations matérielles, parmi lesquelles chirurgicales se montant à 24.114 francs.

Enfin, le capital décédaire entre dans des dépenses pour 15.000 fr.

SERVICE HORS-BUDGET

A ce chapitre figurent les secours aux habitants privés de ressources qui sont versés par le S. N. les secours d'assistance publique aux vieillards, femmes en couches, assistance aux familles, réfugiés et sinistrés, qui porte sur une somme globale de 2.992.383 francs.

ACTION COORDONNÉE

Le rapport de M. Caillau atteint, en terminant, l'attention sur le fait que le bureau de bienfaisance s'est efforcé de collaborer permanent avec les différentes œuvres philanthropiques du pays, avec le Secours National, la Sauvegarde des Nourrissons et le Dispensaire d'hygiène sociale, particulièrement efficace.

Enfin, M. Caillau a souligné la reconnaissance envers l'administration municipale et particulièrement envers M. Matteschaux qui a toujours apporté accueil bienveillant et appui financier au bureau de bienfaisance.

Il sied encore de noter le dévouement de tous les membres du Conseil d'administration et en particulier du vice-président, M. Cappin, dont la généreuse égalité a modelé le

Nous nous en voudrions de ne pas signaler aussi en même temps que le dévouement de tout le personnel, la féconde activité de M. Liard, secrétaire général.

Et ainsi, grâce à toutes ces bonnes volontés, a-t-il pu être apporté un soulagement à bien des infortunes et des misères.

CERERIF
Farines composées sucrées, étudiées spécialement pour les enfants

Nos artistes à l'honneur

Nous apprenons le beau succès de deux élèves de l'Ecole des Beaux-Arts de Tourcoing, au salon des Artistes français, dans la section culture. Il s'agit de Mlle Jeannine Jorion, qui a obtenu la médaille de bronze, pour sa statue « Le sauteur à la perche », et de M. Eugène Doleigne, jeune sculpteur de 19 ans, qui, exposant pour la première fois, s'est vu décerner une mention honorable avec son œuvre « L'adolescent ». Nos félicitations à ces artistes.

UNE RÉUNION INTIME A LA MAISON DE LA FAMILLE

Une manifestation intime a eu lieu à la Maison de la Famille, 38, rue de la Cloche à Tourcoing, au cours de la Journée des Mères.

Le comité de la Maison de la Famille avait convoqué un certain nombre de personnes dévouées à la cause familiale pour les remercier de l'activité et du dévouement qu'elles déploient en faveur des familles tourquennoises.

Afin de leur laisser un témoignage tangible de gratitude et d'admiration, un « diplôme d'honneur de la Maison de la Famille fut remis à chacune d'elles ».

Un vin d'honneur clôtura cette réunion qui compléta très heureusement le programme des manifestations officielles, religieuses et artistiques de la Journée des Mères.

Admission à l'Ecole spéciale des Travaux publics

Paris, le 1 Juin. — La date limite des inscriptions au concours d'admission à l'Ecole Spéciale des Travaux Publics, est reportée au 25 JUIN.

Les inscriptions sont reçues à Paris, 57, Boulevard Saint-Germain, pour la zone occupée.

Les épreuves seront écrites auront lieu à PARIS et à LYON, les 28, 29 et 30 JUIN.

LES CONCOURS PUBLICS AU CONSERVATOIRE

Deux séances auront lieu dimanche 6 juin, à 9 h. et à 14 heures.

COLLÈGE CLASSIQUE DE TOURCOING

L'internat du collège classique de Tourcoing, 72, rue des Ursulines, sera ouvert à la rentrée prochaine. Les familles françaises qui désirent y inscrire leurs enfants comme pensionnaires à partir de 10 ans, sont priées de le faire avant le 15 juillet.

LES SECOURS EXCEPTIONNELS AUX HABITANTS PRIVES DE RESSOURCES

Le paiement des secours exceptionnels aux habitants privés de ressources pour la 2e quinzaine de mai aura lieu au Bureau de bienfaisance le lundi 7 juin : de 8 h. 30 à 9 h. 30, numéros impairs ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, numéros pairs.

Sociétés et Comités

LA MAISON DU PRISONNIER

Les dentée d'entraide et Famille du Soldat Tourquennoise des secteurs 1 et 11 informent les familles que les repas des enfants de prisonniers des quartiers ci-dessus auront lieu le jeudi 3 juin, fête de l'Ascension. Le service reprendra le 10 juin.

L'Amicale du personnel de direction et de maîtrise du Tourcoing et ses centons. — Ce groupement tiendra sa permanence dimanche 6, de 10 à 11 h. 30, au siège social, Café des Sports, avenue Gustave-Dron. Pour la perception des cotisations, pour paiement des prestations diverses : journées de maladie, primes de naissance.

Pour le paiement des retraites aux ayants droit. Ce jour, réunion du Conseil d'administration, à 6 h. 30.

Anciens combattants et jeunes de l'U.N.C. des Plats. — Le groupe des A. C. et des jeunes de l'U.N.C. des Plats organisent les 11, 12 et 13 juin (vêts de la Pentecôte), un grand jeu de boules à la piatine au profit de leurs œuvres de secours.

Ce jeu se fera dans la boulodre du Café Hespe, Achille, 130, rue Winoc-Chocquet et comprendra 400 fr. de prix.

Zoocalcion
Condiment minéral vitaminé
VOLAILLES, LAPINS et PORCS
En vente partout en ALLY, Valenciennes

ETAT CIVIL

Naissances : Arlette Teuntoy, Croix, rue Mouvaux, 134 ; Chantal Deslo, rue d'Anvers, 174.

Décès : Céline Réjis, 64, a. p., épouse Charles Prévost, rue Fin de la Guerre ; Jean Bolchain, 17, Jean Dulouriel, 75, a. p., rue de Macon, 55 ; Hermance Verspaille, 92, v. p., Vve Jean Vanteghem, rue de Nancy, 24 ; Emma Dejonghe, 66, a. p., Vve Jean Biecuit, rue de Lille, 121 ; Jacques Holonne, 9 mois, rue Bourgogne, appartement 237, rue Yarr, 332 ; Yvette Alouse Verhamme, 57, ouv. agricole, rue Croix-Rouge, 84, décédé à Lyon, 332.

FUNÉRAILLES

M. et Mme Victor TAREL-D'HONDT, M. et Mme Louis TAREL-HUS, ses enfants ; M. Michel TAREL, Mlle Arlette TAREL, ses petits-enfants, ses arrière-petits-fils-neveux et toute la famille, M. le Maire ; MM. les Adjoints et MM. les Conseillers municipaux de la Ville de Tourcoing ; le Directeur de la Défense Passive, ont la douleur de vous annoncer la mort de

Monsieur Victor TAREL

Ancien Combattant 1914-1918
Adjoint au Maire
Conseiller d'Arrondissement
Administrateur des Hospices et du Bureau de Bienfaisance
Chef de sous-secteur de la défense passive

Veuf de dame Palmyre PATTYN

Ce dernier décédé à Tourcoing le 1er Juin 1943, âgé de 69 ans. Ses funérailles auront lieu le vendredi 4 Juin, à 10 h. 15, à l'église Notre-Dame de Lourdes. Assemblée à la maison mortuaire, 17, rue du Vieux-Chemin, à 10 h.

Cet avis tient lieu de faire-part.

E. Motte, P.F., 118, rue Nationale, Tourcoing. Tél. 329.

REMERCIEMENTS

Rieux-en-Cambrésis. — Madame CLAVON, Monsieur et Madame BARDEL-CLAVON et toute la famille, remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie au décès de

Monsieur Camille CLAVON

HALLUIN

LE JOUR DE L'ASCENSION

Pharmacien de garde: M. Gabriel Poursulra, rue de la Gare.

Etat Civil: permanence de 9 h. 30 à 11 heures.

Bains municipaux: établissement fermé.

Cérémonie du souvenir : à 11 h., en l'église St-Hilaire, messe pour Alphonse Degryse, mort pour la France le 4 juin 1940 à Cury (M.-et-M.), ancien membre de l'école de perfectionnement des sous-officiers de réserve et mémore de l'amicale halluinoise des anciens sous-officiers et caporaux français.

Cercle St-Joseph : rue de Lille, à 17 h., concours de boules.

A LA MÉMOIRE D'UN HALLUINOIS MORT AU CHAMP D'HONNEUR

Jeudi 3 Juin, jour de l'Ascension en l'église St-Hilaire, à 11 h., une messe anniversaire sera célébrée pour le repos de l'âme de M. Alphonse Degryse, membre de l'école de perfectionnement des Sous-Officiers de réserve glorieusement tombé au Champ d'honneur à Cury (M.-et-M.) le 4 Juin 1940.

Coin de terre halluinois. — Lors de sa réunion générale annuelle de samedi dernier, le président, M. Joseph Declercq, a souligné que toutes les familles ouvrières d'Halluin avaient eu la possibilité d'obtenir un jardin. Il a rendu hommage au concours de l'Administration municipale — qui a contribué pour une large part à ce résultat — par la cession de nouveaux terrains au « Coin de terre ».

A ce sujet, il a été annoncé que l'étude du maintien des jardins situés aux abords de la ville était à l'ordre du jour et que la distribution de parcelles supplémentaires aux familles les plus nombreuses était aussi examinée.

Etat Civil. — Naissance. — Paulette Debruyne, 47, rue E.-Zola.

RONCQ

Philharmonie Roncquoise. — Ce mercredi, au café de la Tête d'Or, 234, rue de Lille, à 18 h., cours gratuit de solfège pour débutants. Les jeunes gens désirant apprendre la musique doivent s'adresser à ce local.

Etat Civil. — Naissances. — Monique Messiaen, rue de la Latte, 5. Suzanne Denève, rue Wallerand, 4. Publication. — Marcel Coqu et Denise Boussemart.

Décès. — Elvire Deroo, 77 ans, cité Pain-Sec, 10.

BONDUES

Allocations militaires. — Le paiement aura lieu vendredi 4 juin, de 16 h. à midi, au bureau de la Poste.

CROIX

LA DÉCOUVERTE D'UN TRAFIC CLANDESTIN DE VIANDE AMÈNE DEUX ARRESTATIONS

Les inspecteurs Daneels et Cordier avaient appris au cours de leurs investigations qu'un important trafic de viande se livrait chez le nommé Albert Theys, 15, rue Gambetta, décidèrent d'y effectuer une perquisition. Ils furent bien inspirés, car au cours de celle-ci ils firent la découverte de 100 kilos environ de viande de génisse. Il s'agissait là d'une demi-bête déjà débitée et prête à être mise en vente.

Interrogé, Albert Theys a déclaré que cette marchandise appartenait à Michel Dils, 13, rue de la Gare, lequel après avoir passé des aveux, a été mis en état d'arrestation ainsi que son complice.

Du porc à 150 fr. la kilo. — Les hommes Badar Eugène, à **Roubaix**, avenue Linné, et De Preux Edouard, demeurant à **Leers**, rue du Chemin des Oiseaux, ont été surpris par la police de Croix, alors qu'ils essayaient de oissimuler environ 30 kilos de porc.

Conduits au poste, les deux hommes reconnurent qu'ils s'étaient rendus dans le Pas-de-Calais et qu'ils avaient acheté la viande au prix de 150 f. le kilo. La marchandise a été saisie et les deux fraudeurs seront poursuivis pour achat sans tickets de consommation, hausse illicite et transport sans autorisation.

Parents surveillez vos enfants. — Au cours de la semaine dernière, deux gardiens de la paix de patrouille place de Croix, constatèrent que des individus avaient enlevé complètement l'écorce de deux arbres qui bordent la rue de Lille, à Croix.

Une enquête fut ouverte et la police a réussi à identifier les coupables. Il s'agit des nommés D... Roger, D... Gérard, C... Raymond.

Les parents civilement responsables, ont été convoqués au commissariat de police.

Etat civil. — Naissance : Jean Duclov, laboratoires, boulevard de la Liberté, à Arques (P.-de-C.), né à la maternité.

Décès : Francine Leclercq, 2 ans, rue Jean-Jaurès, 24.

WASQUEHAL

Deux arrestations à la suite d'un vol. — Sous ce titre nous avons annoncé dimanche soir, l'arrestation des nommes Arsene Landsheere et Paul Roussel, agriculteur à **Bondues**. A ce sujet, ce dernier nous prie de bien vouloir préciser « qu'il s'agissait d'un recel théorique » selon la loi, étant donné qu'en achetant les 32 sacs qui faisaient l'objet du litige, il ignorait totalement que ces sacs avaient été volés. Sa bonne foi a d'ailleurs été reconnue par le Juge d'Instruction devant lequel il a comparu.

Un repas gratuit pour les enfants de prisonniers et orphelins de guerre du Centre. — Chaque jeudi est consacré à la confection offert par des initiatives privées aux vieillards de 70 ans et plus et aux enfants de prisonniers de guerre et orphelins de guerre. Le prochain repas qui devait avoir lieu jeudi 3 juin est reporté au jeudi 10 juin à 13 h. en raison de la fête de l'Ascension et sera réservé aux enfants de prisonniers et orphelins de guerre du Centre. Les intéressés recevront en temps utile leur invitation individuelle.

Indemnités pour logements de troupes. — Les demandes d'indemnites pour logements de troupes, cantonnements de chevaux ou de matériel au cours du mois de mai devront être déposées à la Mairie (Bureau des Archives) avant jeudi 5 juin à 16 heures.

Allocations aux vieillards et autres. — Le paiement des allocations mensuelles aux vieillards, infirmes et incurables aura lieu à la Recette municipale, 12, rue Ferrer, le mercredi 9 juin de 9 h. à midi pour les numéros 1 à 280 et le lendemain jeudi aux mêmes heures pour les numéros 281 à la fin. On paiera également les secours aux familles, les allocations aux femmes en couches et les primes d'allaitement maternel.

FLERS

L'ENFANCE ABANDONNÉE

Au cours de la nuit, deux gardes auxiliaires rencontraient rue Gustave-Delory, à Flers-Bourg, les jeunes T... de R.. Mélanie, Marcelle et Ginette, 18, 13 et 11 ans, accompagnées d'un homme, le nommé Tscquet et qui circulaient sur la voie publique malgré l'heure tardive.

A ce moment l'aînée des jeunes filles, prise de malaise, s'affaissait sur le sol. Le gardien de la paix Calot, la fit aussitôt transporter à son domicile et manda le docteur Mangeot qui la fit conduire à l'hôpital de la Charité à Lille, par l'ambulance de Wasquehal. Mis au courant de ces faits, M. le Commissaire de police de Croix ouvrit une enquête.

Elle a permit d'établir que les enfants T... de R.... dont la mère purge actuellement une peine de six mois pour vol, étaient en danger physique et moral.

Il fit aussitôt admettre les quatre plus jeunes à l'Assistance publique.

LES COMMANDES DE CHARBON

DANS LA RÉGION

A ROUBAIX

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

SECTEUR N° 6 (ancienne Ecole communale angle des rues du Bois et des Fabricants) :

7 juin. — Matin : rues Fosse aux Chênes (1 à 49 - 2 à 62), Vieil Abreuvoir, du Curé, Nain, du Pays, Hospice, Contour St-Martin, place Chetreuil. — Après-midi : rues Ermitage, St-Pierre, des Ecoles, des Lignes, Emile Moreau, des Chasseurs, Vaucanson.

8 juin. — Matin : rues St-Honoré, de la Clé, de l'Arc, Saint-Etienne, l'Avocat, Is. de Roubaix, St-Vincent de Paul, Stephenson, rue et place Notre-Dame. — Après-midi : rues Blanchemaille, de la Lys.

9 juin. — Matin : rue d'Alma. — Après-midi : rue Archimède.

10 juin. — Matin : rues Cassel, de France, Chaussée, Vallon. — Après-midi, rues des Anges, Ch. Colomb.

11 juin. — Matin : rues J. Bart, Fulton, Guinguettes, boul. d'Halluin, quai de Dunkerque. — Après-midi : quai de Calais, rues Barbe d'Or, Darbo, Menin, Malesherbes.

12 juin. — Matin : rues de Tourcoing (141 à 189 - 134 à 182), Cadeau, Jacquard (49 à la fin - et 52 à la fin). — Après-midi : rues de Toulouse, St-Maurice, Fort, Frasez, Fondeurs.

15 juin. — Matin : rues de la Rondelle, H. Carette, Cuvelle. — Après-midi : rues R. Lenoir, Arcoler du Fontenoy.

A TOURCOING

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

SECTEUR N° 2 (Bureau du Consortium Charbonnier, 3, r. Carnot), de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 à 17 h. :

8 juin. — Rues d'Hondschoote, Moulin Tonton, Toulouse, Epidème, Orchies, J. Vernes, Serpentine et cours, rue des 5 Voies et cours, rue Erckman Chatrian.

9 juin. — Rues du Tilleul (165 à la fin 1 164 à la fin) et cours Roussel et cours au N° 215, rues Balzac, Union, Chalons, rue Cadeau et cours, rues Seclin, de Roubaix, de la Tossee. Tout sauf 1 et 9 et cours.

10 juin. — Rues Fonderie, Omnibus, Bailly, Saint-Eloi, Danton, Stephenson, Nantes, pl. Sébastopol, av. Lefrançois, Chateaubriand, Lafayette, G. Dron (89 à 11 - 100 à 124), Albert Ier, F. Buisson, P. Corneille, J.J. Dervaux, Soufflot, pl. de la Lorette, Cœurs Joyeux, du Tilleul (1 à 163 - 2 à 164) et cours du N° 128 à 138, rue Louis Leloir.

A WATTRELOS

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

SECTEUR N° 2 (annexe de la Mairie) :

7 juin. — Rues Blériot, Marthe, Cyprinne, Blanche, Paule, Riez, des Ballons (2 à 258 - 147 à 279), Petit Tourmai (46 à 128 - 27 à 179), Maisons Losquains, imp. Ségard, hameau du Breuil, rues Castel Desmulliers, Dames, de Verdun, Jean Castel, du Breuil, des Lys, des Fleurs (8 à 90), imp. Vandendrieschel (1 à 219), rues Mouscron, 11 Novembre, Jean-Jaurès (1 à 67), des Prés, Emile Basly, Abattoir (impairs), de la Gare, Denis-Pollet.

8 juin. — Rue de Jonville, rues des Roses, Berger, Thionville, des Fleurs (1 à 87), des Ballons (1 à 145) et Maisons Renard, rue de Wanin, Maisons Bourlets, Sent. de la Belle Promenade, rues Royale, Sapin Vert (2 à 110), St-Vincent de Paul (6 à 118), Maisons Delcroix, Rang, Vandorpe, rues Magenta, Haugedé, H. Briffault (2 à 58), Petit Tournai (46 à 130), des Champs, Maisons Delcroix et Bouiet, avec la rue des Champs, Rang, Lepers, Heinion, Lefèvre et Prouvost.

9 juin. — Rangée du Christ, cité Florin, C. Fraignac, rues Sapin Vert (1 à 85), Pinguet, Watteau, Oran, Miribel, Mazures, Boëldieu, Bayard, du Crétinier, Nadaud, Monge, ruelle Lefèvre, ruelle et cour Watteau, cour Delaplace, imp. Harduin, Prut, rues de Béthune (30 à 42), de Calais (2 à 22), des Trois Couleurs, Sergent Lefèvre, Comm. Bossut (140 à 216 - 201 à 305).

10 juin. — Rues des Champs (impairs), St-Vincent de Paul (impairs), Gambetta, M. Briffaut (60 à 190) - (1 à 179) et cours, rues de la Teinturerie, Calais (5 à 27), de Béthune (1 à 31 - 8 à 12), Félix Faure, Imp. Byttebier, rues de la Vigne, Ma Campagne, Fort Lillois (cité Pinson Vert).

11 juin. — Rues Jeanne d'Arc, de l'Hôpital, Dragons, Laure, des Fleurs (2 à 60), Vauban, square Mariot, cité Bétremieux, Rangée Carette, rues Pierre Catteau (du pass. à niveau à la pl. Louise de Bettignies), Comm. Bossut (de la rue Faidherbe au Fort Lillois), Pierre d'Halluin, Vieille Place, rues de Lisieux, des Buisonnets, Faidherbe (10 à 282), Rang, Dhulst, Dutilleul, rues Lafayette, Saint-Thérèse, Beau Visage.

12 juin. — Rues Faidherbe (3 à 295 - 282 à 346), Vélodrome, Jean Bart, cour Verstraete, imp. Cochin et Couteau (402 et Multiples), rues Condorcet, rt et cour Couteau et cour Hoste, rues Carnot (150 à 328-287 à 317), Petrole, du Rivage, Laboureur, Blanchisserie.

15 juin. — Rue P. Catteau (de la Grand-Place au P.N.), cour Dubrulle, rues Jonville, Doutreluigne, Leroy, de Roubaix (Dr Leplat), Carnot (1 à 115 - 2 à 147), Boileau, Salengro (pairs), Traversière, Industrie (de la pl. Salengro au P.N.), cour Rose, rues Boucksaert, Mulliez, imp. Leclercq-Dupire, Maisons Rousseaux, pl. R. Salengro, rues Thiers (1 à 45 - 2 à 108), Nuttin, Nain, Lorraine, Metz-Strasbourg.

16 juin. — Rues Carnot (125 à 285), Arts, Commerce, Bazelles, Charles-Quint, Beaurepaire, Champagne, Espierres, Moscou, 3 Bouteilles, Bons Enfants, Industrie (p. à niveau à la rue du Sartel).

17 juin. — Rues J. Jsures (1 à 92) de la Poste, de la Gendarmerie, Hales Vertes, Pasteur Beck (1 à 44), Grand-Place (2 à 20), rues du Congo, de France, Négrier, St-Joseph, Conocrde, Claude Bernard, cour Pompiers, Sent. de l'Avenir, rue d'Alsace, Sent. Carin, rues de Leers (entre r. Conocrde et r. Maternité), Salengro, Maternité (pairs), Neuve (pairs).

18 juin. — Rues de Leers (pairs entre r. de la Paix et l'Ermitite), Thiers (108 à 148-47 à 141 et cours) av. des Jardins, r. Caporal Leclercq, rues Beck prolongée, Leuridan, Noclain, Truffaut, Berthelot (Maisons Jubaru), Beck (entre rue de la Paix et Extrémité), de la Tannerie, du Plaisir, du Sartel (rang Delcroix (Spriet et Hazebrouck) de la Paix.

A BONDUES

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

A LA MAIRIE :

8 juin. — 8 h : Moulin Tonton, Pavé des Ravennes. — 9 h. : Gravier de Mouvaux, Gris Mouchon, Beau Séjour, Route de Linselles, Croix Blanche, Chem. de l'Epée Royale, Bas Chemin, Pot de Fer. — 10 h. : Route Nationale (64 à 320). — 14 h. : Route Nationale (115 à 305). — 15 h. : Carr. Lagache, Pavé du Jambon, Carr. Lebrun, Chanterelle, Pavé du Moulinel (Quartier Gheyssens).

9 juin. — 8 h : Route Nationale (1 à 113 - 2 à 62). — 9 h. : Chanterelle (quartier Morand) rue de Bosquiel. — 10 h. : Fouquet Lelong, Poste, La Place, César Loridan. — 14 h. : Sent. Ma Campagne, Fort Montagne, Clef des Champs, Coquinage, les Obreux, René Hespel, Gravier du Christ, Fort Debout, Chem. Saint-Georges.

A NEUVILLE

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

ECOLE DES GARÇONS (17, rue d'Halluin) :

8 juin — Rues de Tourcoing, J. Jaurès, Carr. du Christ, Sent. de l'Ecole, Sent. Ottevaere, Sent. de France, Sent. Baguette, rues des Armes de France, Carr. Tisserand, des 5 Voies, du Moulin.

9 juin. — Pl. de la Mairie, Carr. du Faubourg, Sent. de Roncq, du Sapin Vert, rues des Fromets, de la Poste, du Dronckaert, du Bailly, Carr. du Labyrinthe, Carr. du Pape, Cont. Eglise, Sent. de la Bienfaisance, rues Cimetière, Coq Chantant, D'Halluin, Bas Quartier, de la Latte, Patronage.

GARDERIE DES ENFANTS - Eglise Ste-Thérèse (Risquons-Tout) :

10 juin. — Rues du Cem. Vert, du Berger, Aristide Briand, Sent. del a Douane, rues Purgstoire, de la Forgette, de Gand, Emile Zola, Carr. des deux Nations.

A FOREST

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

Le 7 juin : A LA MAIRIE.

A WILLEMS

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

A L'ECOLE (voir Mairie) :

Le 8 juin. — Pour les rues de Rocmetz, de l'Ecole, de Templeuve, du Maréchal Foch, des Pollus, J. Pottiée, J. Jaurès, de la Mairie, des Ecoles.

Le 9 juin. — Pour les rues de Lannoy, de la Vieille Caserne, la Place, rues de la République, de la Caserne, de France, du Petit Marais, de la Victoire, d'Hem, du Bon Conseil, du Grand Marais, de Chéreng, de la Gare.

LEERS

Succès scolaires. — Nous apprenons avec plaisir que les élèves désignés ci-dessous ont subi avec succès les épreuves du certificat d'études primaires, diplômes ou bourses d'études, ce sont :

Ecole de garçons: Catoire Michel, Desmet Louis, Dherinne André, Bataille Louis, Carbon René, Depoorter Marcel, Bonte André, Lefebvre Daniel, Fauvarque Roger, Paris André, Villette Raoul ont obtenu le certificat d'études.

Bulteau Michel, Dubus Francis, Parent Louis ont obtenu le diplôme d'études primaires.

Ecole libre des filles. — Charles Micheline, Deman Marie-Louise, Lampe Rosa, Leclercq Denise, Mathon Paulette, Politte Marguerite, Truffaux Simone, Wostyn Geneviève, Belpalme Simone, ont obtenu le certificat d'études.

La jeune Madeleine Tjantéle s'est vu attribuer un prix de 100 fr. lors du concours de la « plus belle lettre à la maman »

Ecole publique des filles : Cousin Odette, Gauer Paulette, Nys Andrée, ont obtenu le certificat d'études ; Prez Christiane a été reçue aux Bourses Nationales, 1re série.

Vandepoorter Janine, diplôme d'études primaires préparatoires.

Plainte pour vol. — Le bureau de police a reçu une plainte de M. Marcel Livemont, rue de Roubaix, 56 qui a constaté la disparition d'un lapin.

Cercle Horticole Néchinois. — Dimanche 6 juin, à 15 h., une conférence horticole sera donnée dans la salle du debit de Mme Vve Meurisse à Gibraltar, par M. R. Leduc, professeur à l'Ecole d'Horticulture de Tournai.

Le conférencier traitera les sujets suivants :

« Travaux saisonniers en culture maraîchère ». Entrée gratuite.

MARCQ-EN-BARŒUL

Charbon. — Le maire informe la population que le coupon 14 de la carte de charbon avec ou sans gaz sera honoré au cours du mois de juin. Il attire l'attention des habitants que le charbon livré au courant des mois d'été est une avance sur les livraisons d'hiver et fait appel à leur sens de clairvoyance et d'économie.

ROUBAIX

La danse interdite. — Au cours de la soirée de lundi, M. Gérard Haussa, cafetier 93, rue de Mouvaux, a fait l'objet d'un procès-verbal tandis que seize jeunes gens et jeunes filles qui prenaient leurs ébats se sont vus également infliger une contravention.

Dans les vignes... — Un procès-verbal pour ivresse publique et défaut de carte d'identité a été rédigé à la charge de Marcel Senéchal, 40 ans, homme de peine, 100, rue Mongolfier.

Une absence mise à profit. — Une plainte a été déposée au 1er arrondissement par Mme Callebaut, née Elisabeth Castelain, 28 ans, ménagère, demeurant 29 bis, rue de l'Alouette, cour Saint-Georges, 6, qui s'étant absentée quelques minutes de son domicile dont la porte était demeurée grande ouverte, a eu, en y rentrant, la désagréable surprise de constater la disparition d'une feuille complète de tickets de viande et matières grasses et plusieurs feuilles de tickets de sucre et de savon. Une enquête est ouverte.

Ca qu'on trouve ! — M. Ch. Delrue, 65 ans, apprêteur, domicilié 7, rue Archimède, cour Saint-Emile, 4, a trouvé, sur la voie publique, un manomètre avec raccord en caoutchouc qui a été déposé au commissariat central.

VOULEZ-VOUS DEVENIR INFIRMIÈRES

Les dames et jeunes filles désirant être affectées dans les services de la défense passive urbaine en qualité d'infirmières, sont informées que M. le docteur Carré, chef des services sanitaires, leur fera des cours deux fois par semaine, le mardi et le jeudi soir, à 18 h. 30.

Pour tous renseignements et inscriptions, s'adresser à M. Vandeville, bureau de la défense passive, mairie de Roubaix (entrée par la Grand Place).

ETAT CIVIL

Naissances : Georges Blokkeel, 62, boulevard Montesquieu, né à la clinique maternelle de la Fraternité, avenue Julien Lagache ; Annie Kilburg, rue d'Yéns, 10, à Lys, née à la maternité municipale, avenue Julien Lagache, 20 ; Jean-Pierre Vanspeybroeck, de Marcq-en-Barœul, né à la Maternité municipale, avenue Julien Lagache, 20 ; Georges Derwel, 124, rue Jean Macé, né à la maternité municipale, avenue Julien Lagache, 20 ; Andrée Descheemaker, 37, rue du Luxembourg, né boulevard de Cambrai, 60 ; Jacques et Jacqueline Verniers, 150, rue d'Oran, nés rue de la Conférence, 79.

Publications : Yvo Delbarre, colporteur de journaux, 24, rue de la Tullerie, cour Alberge, 1 et Marie Becque, 24, rue de la Tullerie, cour Alberge, 1 ; Désiré Herteler, homme de peine, 207, rue Daubenton et Juliette Van Hoof, s. p., 61, rue de l'Ommelet, impasse Horace Vernet, 2.

Décès : Geneviève Brulois, de Forest-sur-Marque, 11 mois ; Victor Dessein, 74 ans, rue de la Perche, impasse du Sud, 18 ; Louise-Marie Bourquey, 67 ans, rue des Sept Ponts, Fort Mauvre, 25 ; Mathilde Vanholme, 53 ans, 22, rue Lacroix, cité Immobilière, 26 ; François Chrzanowski, 48 ans, rue de Rome, 43, cour Beys, 6 ; Marie-Louise Leleu, 36, rue de Barbieux, 79 ans.

ARRAS

QUATRE ROUBAISIENS TRAFIQUANTS ET VOLEURS D'AUTOS A L'INSTRUCTION

Nous avons signalé en son temps que le 6 avril dernier, le chef de la brigade de Pas-en-Artois, Mercier, et ses gendarmes avaient surpris plusieurs individus qui allaient prendre livraison de viande chez un nommé André Lecat, 23 ans, garçon boucher à Pommera.

Lecat fut arrêté ainsi qu'un des individus, un aleur Robert Sack, 18 ans, chauffeur d'auto, rue Jean-Macé à **Roubaix**. Deux automobiles furent capturées ainsi qu'une vache et deux cochons formant un poids de 400 kilos de viande.

Les enquêteurs apprirent bientôt l'identité des trois fuyards qui furent arrêtés par la suite en vertu de mandats d'arrêt. Il s'agissait de Louis Nasse, 25 ans, demeurant 18, place Carnot et Florimond Bracaval, dit « Coco », 33 ans, tisserand, 38, rue d'Ath, tous deux à **Roubaix**. Quant au troisième, se cachant, recherché, il préféra se présenter au cabinet du Juge d'instruction Sautal. C'est Henri Deloof, 23 ans, tourneur, 38, rue de la Longue Chemise également à **Roubaix**.

Les trafiquants de viande durent reconnaître qu'ils étaient bien les individus surpris le 6 avril à Pommera par les gendarmes de Pas-en-Artois. Ils désignèrent les cultivateurs vendeurs des animaux sacrifiés par Lecat et dont ils venaient prendre livraison.

Une des voitures appartenait à M. Nissa père. Son fils réussit à la soustraire du garage où voyageait avec une autorisation de circuler volée à Arras, fin janvier, à la voiture de M. Houssin. M. Nisse père n'était pas du tout au courant de l'escapade de son fils.

Quant à l'autre automobile elle avait été volée à Arras, au face de l'Hôtel Moderna, en janvier dernier, au préjudice de M. Emile Crotaz, ingénieur-chef de travaux à la Compagnie Générale d'Entreprise électrique. Dans la voiture se trouvaient une paire de jumelles prismatiques, des serviettes bourrées de plans importants de construction de lignes, des vêtements en cuir, etc...

C'est Slack qui vola l'auto en compagnie de Deloof. Il mit l'auto au garage changea la plaque d'immatriculation et s'en servit pour un transport qui s'avéra dangereux. La voiture a été depuis restituée à son propriétaire.

Les cinq individus ont reconnu les faits incriminés devant M. Sautal, Juge instructeur, qui les a fait incarcérer à la prison Saint-Nicolas.

LOTERIE NATIONALE
13ème tranche
PORTE BONHEUR
N'oubliez pas d'acheter votre dixième jumelé BEFFROI et P'TIT QUINQUIN
TIRAGE : 5 JUIN

LES SPORTS DANS LA RÉGION ROUBAIX-TOURCOING

GRAND GALA DE BOXE A MOUVAUX

Dimanche 6 Juin se déroulera à 15 h. 30 en la salle Noblet, rue des Lilas à Mouvaux, le grand gala de boxe organisé par le Comité local aux Prisonniers de guerre en captivité, avec le concours du Boxing club Linsellois. 4 grands combats sont prévus :

En 10 x 3, Michel II rencontrera Cornut André et un match revanche Mestaght contre Cornut Fernand.

En 8 x 3, Vermandere contre Hombrouck.

En 3 x 3 le Mouvallois Sieuw contre Gravanoackie, d'Hénin-Liétard.

Le programme se complète par trois beaux combats